

**osman  
yavuz inal**  
Turkey



**aforizmalar  
aphorisms**  
**Sabahudin Hadžialić**

### TURKISH

- Balkanlar için ortak bir anlayış. Hepsи bana, sana ise davul...
- İnsanlarda maymun gücü vardır. Yoksa tam tersi miydi?..
- Liderler gözü açktır. Halklardır kör olan...
- Trajedi bittiğinde, dramatik olan kimin perdeyi indireceğidir...
- Gün doğacak, her gün ki gibi. Sen şafak sayacaksın...

### BOSNIAN

- *Jednina oblika mnozine opceg/opsteg dobra na Balkanu: Meni sve, a vama...dobos!*
- *Majmuni su na vlasti, a ljudi ih biraju! Ili je obrnuto?*
- *Voda nije bio bio slijep. Ostali jesu!*
- *Ovdje je tragedija dramske radnje završena. Samo se trebamo dogovoriti ko će spustiti zavjesu!*
- *Jutro ce konačno svanuti. Hoće, bas kao i svaki dan!*

### ENGLISH

- *Singular profile of the plural of common good on the Balkan's: Everything to me and for you – the drum!*
- *Monkeys are on the power elected by the people! Or is it vice versa?*
- *The leader was not blind. The rest of the people were!*
- *Tragedy of the dramatic stage play is over, here. We have just to agree who will put down the curtain!*
- *Morning will finally dawn. It will, just as every day!*